

# ДОГОВОР НА ОКАЗАНИЕ АУДИТОРСКИХ УСЛУГ № 041-GT

г. Ташкент

«03» июня 2022 г.

АКБ «**Turonbank**», являющееся юридическим лицом по законодательству Республики Узбекистан, именуемое в дальнейшем «**Заказчик**», в лице Заместителя председателя Правления Рискулова А.Т., действующего на основании Устава, с одной стороны, и **Аудиторская организация ООО «Grant Thornton»**, являющаяся юридическим лицом по законодательству Республики Узбекистан, в лице Генерального директора Каримова Ж.Ф., действующего на основании Устава, (лицензия на осуществление аудиторской деятельности серия АФ № 00790 выдана Министерством финансов Республики Узбекистана от 08 апреля 2019 года и сертификат № 7 Центрального Банка Республики Узбекистана от 24 декабря 2014 года) именуемая в дальнейшем «**Исполнитель**», с другой стороны, заключили настоящий Договор о нижеследующем:

## 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Исполнитель обязуется выполнить следующие услуги:

Проведение аудита специальной финансовой отчетности проекта, использования средств займов и соблюдения финансовых ковенантов по Проектам «Развитие цепочки добавленной стоимости в секторе плодоовощеводства» № 3471-UZB (SF) от 7 марта 2017 г., № 3673-UZB (COL) от 5 ноября 2018 г., «Развитие создания цепочки добавленной стоимости в сфере животноводства» № L3823 (COL)-UZB от 13 ноября 2019 г. и финансируемых за счет кредитных линий Азиатского Банка Развития, «Развитие создания цепочки добавленной стоимости в отрасли плодоовощеводства» финансируемых за счет Агентства по развитию сотрудничества Японии № P17-UZB от 15 июня 2020 г.

1.2. Услуги предусматривают достижение понимания структуры внутреннего контроля, в том числе системы процедур контроля, отчетности, установленных по Проекту руководством Заказчика.

## 2. ОБЯЗАННОСТИ ИСПОЛНИТЕЛЯ

2.1. Исполнитель оказывает услуги в соответствии с предметом Договора и порядком, указанными в Разделе 1 настоящего договора, и может привлекать субподрядчиков и другой персонал, но только по письменному согласию с Заказчиком. В таком случае, Исполнитель продолжает нести ответственность за действия/бездействия субподрядчиков и другой персонал как за свои собственные.

Аудиторские услуги включают в себя:

- проведение опроса участников персонала, главным образом сотрудников, ответственных за исполнение Проекта;
- выборочное тестирование данных, подтверждающих суммы и иную информацию, содержащиеся в финансовой отчетности Проекта;
- оценку принципов, а также общей формы представления финансовой отчетности Проекта.

В связи с выборочностью проводимых тестов и другими ограничениями, касательно Проекта присущими любой системе бухгалтерского учета и внутреннего контроля, существует необратимый риск, что отдельные существенные искажения могут остаться не выявленными.

2.2. Точная формулировка аудиторского Отчета по проекту (далее Отчет) будет зависеть от результатов тестирования и процедур, проведенных Исполнителем и фактов, и обстоятельств на дату Отчета Исполнителя. Объем и содержание такого тестирования и процедур определяются Исполнителем по его усмотрению с учетом конкретных обстоятельств и согласования с Заказчиком.

2.3. Если в Отчете потребуются внести изменения, причины таких изменений будут обсуждены с Заказчиком до выдачи Отчета.

2.4. Если Исполнитель окажется не в состоянии закончить предоставляемые по договору услуги, по причине неисполнения Заказчиком своих обязательств, вытекающих из настоящего Договора, то в результате Отчет предоставлению не будет. При этом расчет будет производиться по фактически проделанной работе.

2.5. Вся рабочая документация, подготовленная Исполнителем в ходе выполнения работ по Договору, является конфиденциальной и остается в собственности Исполнителя, который хранит ее в соответствии со своими правилами и процедурами.

2.6. Отчеты и другие материалы о деятельности Заказчика, полученные Исполнителем в ходе выполнения настоящего договора, являются информацией конфиденциального характера, принадлежащей Заказчику. Если иное не предусмотрено законодательством Республики Узбекистана, Исполнитель обязуется не разглашать и не обсуждать содержание данной информации и не передавать ее копии без предварительного письменного согласия Заказчика.

### **3. ОБЯЗАННОСТИ ЗАКАЗЧИКА**

3.1. Заказчик обязан обеспечить надлежащие условия для выполнения услуг, указанных в Разделе 1 настоящего Договора, а именно:

- обеспечить всестороннее содействие персоналу Исполнителя со стороны всех сотрудников Заказчика;
- своевременно и в полном объеме представлять всю необходимую информацию и документацию;
- письменно подтверждать Исполнителю достоверность представляемой Заказчиком информации в связи с оказанием услуг по настоящему Договору, в том числе путем предоставления письма-подтверждения по форме, утвержденной Исполнителем для целей проведения услуг, предусмотренных в Разделе 1 настоящего Договора. Эти подтверждения и другие соответствующие письменные свидетельства руководства Заказчика, являются частью доказательств, на которые Исполнитель опирается при формировании Отчета по проекту Исполнителя о финансовой отчетности Заказчика.
- своевременно и в полном объеме представить необходимые Исполнителю «Аналитические данные, подготовленные Заказчиком», а также иные сверки по движению средств по счетам и иные аналитические данные для обеспечения выполнения Исполнителем своих обязательств;

В связи с тем, что выполнение всех вышеупомянутых требований является обязательным условием для оказания услуг по Договору, в случае их несоблюдения Заказчиком, Исполнитель вправе в одностороннем порядке прекратить или приостановить исполнение своих обязательств.

3.2. Заказчик отвечает за правильное ведение технической документации, отвечающей применимым требованиям законодательства Республики Узбекистана.

3.3. Заказчик предоставляет Исполнителю право на изучение и хранение в случае необходимости у себя копий документации, включая, но, не ограничиваясь, всех внутренних и внешних управленческих отчетов, финансовых отчетов и других необходимых документов Заказчика, относящихся к настоящему Проекту.

3.4. Заказчик предоставляет сведения и пояснения, в соответствии с перечнем, который будет представлен Исполнителем позднее и одобрен Заказчиком. Во избежание недопонимания Исполнитель может запросить у руководства и сотрудников Заказчика письменные разъяснения по конкретным вопросам, возникающим в ходе его работы.

3.5. Руководство Заказчика несет ответственность за финансовую отчетность (ее подготовку),

включая представление адекватного объема информации. В этой связи руководство Заказчика несет ответственность за должное ведение и разработку эффективных процедур внутреннего контроля, за выбор и соблюдение учетной политики, за сохранность активов и за точность информации, содержащейся в финансовой отчетности, касающейся Проекта.

3.6. Заказчик обязуется бесплатно предоставить соответствующее помещение для проведения работ по Договору, а также организовать предоставление и доставку всех документов в головное отделение из филиалов для успешного проведения услуг, в случае необходимости организовать питание и проживание специалистов Исполнителя в случае проведения работ за пределами г. Ташкента.

3.7. Заказчик обязуется оплатить работу Исполнителя в размере и в сроки, предусмотренные Разделом 4 настоящего Договора.

3.8. Заказчик обязуется не публиковать Отчет(ы) проекта Исполнителя (ни частично, ни полностью), а также не раскрывать каким-либо иным способом информацию, полученную от Исполнителя в ходе исполнения настоящего Договора, без предварительного письменного согласия Исполнителя.

3.9. Заказчик гарантирует, что не будет приглашать или предлагать сотруднику Исполнителя постоянную работу на своем или ином предприятии. В противном случае заказчик несет материальную ответственность в виде единовременного штрафа, размер которого будет составлять сумму, указанную в пункте 4.1. настоящего Договора.

#### **4. РАСЧЕТЫ ПО ДОГОВОРУ**

4.1. Стоимость услуг по Договору определяется сторонами в сумме 150 000 000 (сто пятьдесят миллионов) сум с учетом НДС. Оплата производится на расчетный счет Исполнителя путем осуществления 50% предоплаты до начала аудита в течение 5 (пять) дней после предоставления счета на оплату. Оплата оставшихся 50 % стоимости услуг Заказчиком производится в течение 5 банковских дней после предоставления проекта отчета. По окончании работ, Стороны подписывают акт приемки-сдачи работ.

В случае, если Исполнитель будет оказывать Заказчику какие-либо услуги помимо указанных в п. 1.1, стоимость таких услуг будет рассчитываться исходя из почасовых ставок специалистов Исполнителя и фактического времени, затраченного на их выполнение. Оплата дополнительных услуг будет производиться на основании отдельных счетов, выставяемых Исполнителем в дополнение к суммам, указанных в п. 4.1. Договора.

4.2. Если Заказчик не оказывает содействия Исполнителю в соответствии с условиями настоящего Договора, Исполнитель может оказаться не в состоянии выполнить свои обязательства по настоящему Договору. В этом случае Заказчик должен оплатить фактически проделанную Исполнителем работу на дату прекращения Договора. Сумма, выплачиваемая Исполнителю в таком случае, будет рассчитываться из почасовых ставок специалистов Исполнителя и фактического времени, затраченного ими на оказание услуг по настоящему Договору.

В свою очередь, если фактически проделанная работа Исполнителя, рассчитываемая из почасовых ставок специалистов Исполнителя по оказанию услуг, окажется меньше, чем суммы предоплаты, установленной в п. 4.1. Договора, то Исполнитель обязан вернуть Заказчику оставшуюся сумму предоплаты.

В случае, если исполнитель будет не в состоянии выполнить свои обязательства по договору, то он обязан предоставить Заказчику предварительный Отчет по фактически выполненной работе.

4.3. Планируемые сроки предоставления аудиторского Отчета при соблюдении всех условий Договора 20 дней после поступления авансового платежа по настоящему договору. В случае если Заказчиком не будет предоставлен полный пакет документов, запрошенных для достижения целей настоящего Договора, до истечения даты предоставления Отчета, то дата предоставления аудиторского Отчета устанавливается в течение 20 дней с момента предоставления полного пакета документов со стороны Заказчика.

## **5. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**

5.1. В случае необоснованного одностороннего отказа от Договора:

- Исполнителем не по вине Заказчика, Исполнитель обязан вернуть суммы, уплаченные Заказчиком и штраф в размере 5 % от суммы договора.
- Заказчиком не по вине Исполнителя, Заказчик обязан уплатить фактически проделанную Исполнителем работу на дату прекращения Договора. Сумма, выплачиваемая Исполнителю в таком случае, будет рассчитываться из почасовых ставок специалистов Исполнителя и фактического времени, затраченного ими на оказание услуг по настоящему Договору, а также штраф в размере 5 % от суммы договора.

В случае расторжения договора любой из сторон, расторгающая сторона обязана предупредить другую сторону за 5 рабочих дней.

5.2. В случае непредставления или несвоевременного предоставления Заказчиком документов в течение 2 календарных дней, а также непринятия своевременных мер по запросу сведений и документов, имеющие внешний характер - внутри республики в течение 7 календарных дней, за пределами республики в течение 15 календарных дней, необходимых Исполнителю для выполнения своих обязательств по Договору, повлекших невозможность их выполнения, Заказчик уплачивает штраф в размере 0,02 % от суммы Договора за каждый случай, но не более 10 % от суммы Договора.

5.3. Исполнитель не несет ответственности за убытки будущих периодов, намеренный или случайный ущерб, причиненный Заказчику любой третьей стороной, даже если он был поставлен в известность о возможности существования таких убытков.

5.4. За нарушение срока, установленного п.4.3. настоящего Договора Исполнитель уплачивает Заказчику пени 0,1% от суммы Договора за каждый день просрочки, но не более 10% от суммы Договора.

5.5. Ответственность сторон за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему Договору определяется в соответствии с законодательством Узбекистана.

5.6. Стороны не освобождаются от выполнения своих обязательств, в случае изменения статуса, наименования, смены руководства, а также при наличии иных причин.

5.7. В случае неоплаты или несвоевременной оплаты по настоящему Договору Заказчик выплачивает Исполнителю пени в размере 0,1% суммы просроченного платежа за каждый день просрочки, но не более 10% суммы просроченного платежа.

## **6. ПРАВА ЗАКАЗЧИКА**

6.1. Заказчик имеет право:

- получать от Исполнителя информацию о требованиях, касающихся проведения технического задания, правах и обязанностях сторон, а также о нормативных актах и правилах (стандартах), на которых основываются замечания и выводы Исполнителя.
- контролировать обеспечение Исполнителем сохранности документов, получаемых и составляемых им в ходе оказания услуг и не разглашения их содержания без согласия Заказчика.

## **7. ФОРС-МАЖОР**

7.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по Договору, если оно явилось следствием непреодолимой силы, то есть чрезвычайных и непредотвратимых при данных условиях обстоятельств.

Под непреодолимой силой в рамках настоящего Договора понимаются:

- стихийные природные бедствия (пожары, наводнения, землетрясения и т.д.);
- чрезвычайные обстоятельства общественной жизни (военные действия, эпидемии, забастовки и т.д.);
- запретительные акты государственных органов;
- а также иные непредвиденные обстоятельства, находящиеся вне контроля сторон.

7.2. Сторона, подвергшаяся действию обстоятельств непреодолимой силы и оказавшаяся вследствие этого не в состоянии выполнить обязательства по Договору, обязана письменно известить об этом другую сторону не позднее 7 (семи) дней с момента наступления таких обстоятельств. Несвоевременное извещение об обстоятельствах непреодолимой силы лишает сторону права ссылаться на них в качестве оправдания.

7.3. Если обстоятельства, указанные в п. 7.1. Договора, будут длиться более 2 месяцев, каждая из сторон вправе расторгнуть Договор полностью или в части. В случае досрочного расторжения Договора Заказчик обязуется оплатить Исполнителю фактически проделанную работу в соответствии с процедурой, указанной в п. 4.2.

## **8. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ**

8.1. Стороны примут все необходимые меры для урегулирования споров путем переговоров.

8.2. При невозможности решения разногласий путем переговоров все споры, разногласия и требования, возникающие из настоящего Договора или в связи с ним, в том числе связанные с его Отчетом, изменением, исполнением, нарушением, расторжением, прекращением и недействительностью, подлежат разрешению Межрайонным экономическим судом города Ташкента.

## **9. РАСТОРЖЕНИЕ ДОГОВОРА**

9.1. Настоящий Договор может быть расторгнут по инициативе Заказчика в случаях:

- Разглашения конфиденциальной информации;
- Допущения Исполнителем отклонений от условий Договора или иных существенных недостатков;

Если Исполнитель не приступает своевременно к выполнению работы или выполняет работу так медленно, что окончание ее к сроку становится явно невозможным.

9.2. Заказчик вправе в любое время до окончания работ расторгнуть Договор и возместить Исполнителю понесенные убытки.

9.3. Настоящий Договор может быть расторгнут по инициативе Исполнителя в случаях:

- невыполнения со стороны Заказчика обязательств, связанных с оплатой в соответствии с пунктом 4.1. настоящего Договора.

9.4. В случае расторжения Договора по основаниям, предусмотренным в пункте 9.1. настоящего Договора, Исполнитель возвращает оплаченную предварительную оплату в соответствии с пунктом 4, в течении 10 (десяти) банковских дней с момента письменного уведомления Заказчика.

9.5. Настоящий Договор может быть расторгнут по решению суда.

## **10. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА**

10.1. Договор вступает в силу с момента подписания и действует до полного выполнения сторонами своих обязательств по настоящему Договору и проведения окончательных расчетов между сторонами.

## **11. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ**

11.1. Заказчик и Исполнитель обязуются сохранять конфиденциальность в связи с исполнением обязательств по Договору. Перечень информации и документации, являющихся конфиденциальными, устанавливается по соглашению сторон со ссылкой на законодательство Узбекистана.

11.2. Все приложения, изменения и дополнения к настоящему Договору действительны при условии, что они совершены в письменной форме и подписаны обеими сторонами. Изменения и дополнения, оформленные надлежащим образом, являются неотъемлемой частью настоящего Договора.

### ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И РЕКВИЗИТЫ СТОРОН:

#### Заказчик:

**АКБ «Turonbank»**

Адрес: г.Ташкент, 100011  
ул. Абая, дом № 4-А  
Тел: 202-01-01 (205)  
Факс:144-60-00

#### Банковские реквизиты:

Код банка: 00446

№ р/с: \_\_\_\_\_

ИНН: 201 055 108

ОКЭД: 96120

\_\_\_\_\_  
Заместитель Председателя Правления  
Калдыбаев С.Т.



#### Исполнитель:

**Аудиторская организация  
ООО «Grant Thornton»**

Адрес: 100128 Узбекистан, г. Ташкент,  
Ул. Абая, дом 1а.  
Тел: 244-47-46, тел/факс 244-47-43

#### Банковские реквизиты

г. Ташкент, М.- Улугбекский филиал

АИКБ «Ипак Йули»

№ р/счет 20208000 200154235001

Код банка 00421

ИНН: 201 941 019

ОКЭД: 69202

\_\_\_\_\_  
Генеральный директор  
Каримов Ж.Ф.



№353

*(Handwritten signatures)*